

في روضات الفيوم

للاستاذ الموضى الوكيل

الدور والفضة في السبوع

التعاقب الروسية والشرق العربي :

إجابة لدعوة من الحكومة السوفيتية تسافر في هذا الأسبوع
بمستان ثقافيتان إلى روسيا ، إحداهما من سوريا ، والأخرى من
لبنان ، وسيقوم أعضاء هاتين البعثتين بزيارة أنحاء الاتحاد السوفيتي
للقوف على مظاهر النشاط الثقافي والعلمي هناك

هذا هو النبأ الذي أذاعته وكالات الأنباء البرقية ، وهو نبأ
يدل دلالة واضحة على ماتجهه إليه روسيا اتجاهها جديداً واسع النطاق
في العناية لثقافتها في الشرق العربي ، ووصل عناصر هذه الثقافة
واتجاهاتها بتفكير أبناء العروبة واتجاهاتهم العلمية والأدبية .

ولمها في الواقع لمرصة تنهزها روسيا في الآونة الحاضرة ،
فقد مضت أحقاب طويلة والثقافة الروسية معزولة عن الشرق
العربي بسد حصين أقامته السياسة والأوضاع الدولية ، ففي القديم

كانت روسيا هي العدو للدود لتركيا ، ولما كانت تركيا هي
السيطرة على الشرق العربي يومذاك فقد كان أبناء هذا الشرق
ينظرون إلى روسيا نظرة بفض وشحناء ، فلم تستطع الثقافة

الروسية من خلال هذا أن تنفذ إلى نفوسهم وتفكيرهم ، وحاولت
روسيا أن تتلافى هذا وأن تجدله الأسباب والوسائل فأنشأت فرعا
للاستشراق والدراسات العربية والإسلامية بجامعة « بطرسبرج » ،

واستقدمت من الشرق العربي الأساتذة لتدريس العلوم العربية ،
وكان من هؤلاء الأساتذة الشيخ النشقي والشيخ محمد عباد
الطنطاوي من مصر ، والسيد سليم نوفل من لبنان ، ولكن

هذا العمل كله كان ضعيف الأثر ، ولم يمن أبناء الشرق بشيء
من مآثر الثقافة الروسية واتجاهاتها إلا بما كان من مآثر
الفيلدوف الروسي المشهور « تولستوى » لأنه جنح إلى حياة

صوفية تلائم الروح الشرقية ، ولأنه كتب كتابه طيبة عن
النبي محمد صلوات الله عليه حمداً أبناء الشرق .
وبعد الحرب العالمية الأولى وقع الشرق العربي جميعه تحت

حداً الركب حاديه فأين مكانيا
على شفتي من نخرة الحب نشوة
لنا ذكريات في الليالي بعيدة
أطل عليها والسُنون ستائر
أبين من الأشواق ما كان خافياً
تلوّب ترنيمي بها وغنائيا
ألا من يُعيد اليوم تلك الاياليا
وبتفك قلبي شاخص الحس راينا
ليالي تطوى الليل ، والصبح بعده

فيطويهما قولاً ، وأطويه صاغياً
وأخذُ أزوادَ النشيد ملاحاً
وقد زعموا لحظ الأحيه قاتلا
فأباله قد كان للجرح شافيا؟!
وأبستتية القلب إلهواتف
تطيل على بُعد الزمان نجائيا

فتأخذني منها خوالفُ نشوة
فأحيا على أني دنوتُ من المنى
وما كنتُ لولا أن تذكرت دانيا
وما كنتُ لولا أن تذكرت دانيا
سقى الله في الفيوم روضات فتنة
ونصّر فيها أربماً ومغانيا

نحيتها معنى فلما رأيتها
فراديس : منصور بها الظل والجنى
تألق نواراً وتحرّ شاديا
وأي السواق والنسيم يديها
وأي الطيور البيض أمّت بحيرة

ترامت على صدر القلاة تراميا
تسر إلى الشيطان بالحب والهوى
وتأخذ من روادها كل لهفة
وترسلها لحناً مع النسم ساريا
ترامت على صدر القلاة تراميا
وتوسد لها فرط الفرام تناجيا

سقى الله في اليوم روضات فتنة
هوانا إلهيا في السباب طيبها
فجئنا لإخوان كرام وصحبة
إذا ما اتسبنا فالعروبة منسب
ونصّر فيها أربماً ومغانيا
على أن برّج الشوق قد كان هاديا

سقونا من الود الطهر صافيا
طوانا كايطوى القعيد القوافيا
وحسبك أن كان الدسوق بانيا
سقى الله في اليوم روضات فتنة
هوانا إلهيا في السباب طيبها
فجئنا لإخوان كرام وصحبة
إذا ما اتسبنا فالعروبة منسب
بناء على الأخلاق يُدم أسفه

سقونا من الود الطهر صافيا
طوانا كايطوى القعيد القوافيا
وحسبك أن كان الدسوق بانيا

فقد قام برحلة طويلة إلى الأقطار العربية في عام ١٩٠٨ ، فزار مكباتها وتعرف برجالها ، ونسخ كثيراً من المخطوطات النادرة ، وهو الآن عضو في المجمع العلمي العربي بدمشق .

وقد نشر « كراتشكوفسكي » كثيراً من الآثار العربية النادرة بعد أن قام بتصحيحها واستكمالها ، وفي عام ١٩٣٠ ألف كتاباً خاصاً عن الشيخ عياد الطنطاوي الذي سافر من مصر لتدريس اللغة العربية في روسيا فماش هناك من عام ١٨٤٧ حتى عام ١٨٦١ وتوفي ودفن هناك ، وفي العام الماضي أخرج كتاباً طريفاً بعنوان « مع المخطوطات العربية » ، وقد تحدث فيه حديثاً قصصياً خلافاً عن رحلته إلى بلاد الشرق العربي وما وقع له من النوادر في البحث عن المخطوطات النادرة وما وفق إلى اكتشافه من هذه المخطوطات .

فالمستشرق « كراتشكوفسكي » وثيق الصلة بالأدب العربي القديم والحديث ، وقد عاصره عن قرب أكثر من أربعين عاماً ، فإذا ما تحدث عن « الأدب العربي في القرن العشرين » فلا شك أن حديثه حديث العالم الجدير .

المجمع العربي برمسي :

يعتبر القسط الذي نهض به المجمع العلمي العربي بدمشق في خدمة التراث العربي وبمته ، قسطاً واسع المدى محمود الأثر ، فقد نشر هذا المجمع كثيراً من النوادر المطمورة ، وجمع كثيراً من المخطوطات الغالية التي بتمتتها واستبدت بها أحداث الزمن وعودى الأيام ، وكان آخر ما أخرج في هذه الناحية ديوان الشاعر ابن عنين الذي قام بتصحيحه وشرحه الشاعر الأديب خليل مرادم بك الأمين العام للمجمع ، ثم كتاب : « المتجدد من فلات الأجواد » لعبد المحسن بن علي التنوخي وهو يشتمل على أخبار الأجواد وما أترم في الجاهلية والإسلام ، وقد عني بتصحيح هذا الكتاب وتحقيقه الأستاذ محمد كرد علي رئيس المجمع وعضو المجمع اللغوي بمصر .

ونحن إذ نشيد بأثر المجمع العلمي بدمشق في هذا ، نرجو أن يحرص على تميم آثاره ومطبوعاته في العالم العربي ، وأن ييسر الحصول عليها لأبناء العربية ، وذلك بإنشاء مكاتب فرعية

سيطرة الإنجليز والفرنسيين ، ونظراً للفكرة الشيوعية التي تمخضت عنها الثورة الروسية فقد قام هؤلاء بتحصين الشرق العربي تحصيناً منيعاً أمام الثقافة الروسية وكل اتجاه روسي ، ولم يكن يصل إلى الأقطار العربية من عناصر الثقافة الروسية إلا بضع قصص كانت تأتي عن طريق البريد الإنجليزي والفرنسي مؤداة باللغة الإنجليزية والفرنسية .

ولما قامت الحرب العالمية الأخيرة ، وقضت تطوراتها بانضمام روسيا إلى الحلفاء ، وجدت روسيا الفرصة السانحة للانصال بالشرق العربي عن قرب ؛ فتبادلت التمثيل السياسي مع دوله ، وغمر طوفان الدعاية الروسية بلاده ، وكان أن ظهرت في اللغة العربية ألوان كثيرة من الثقافة الروسية في شتى نواحي العلم والأدب والفن ، وتمتبر سوريا ولبنان أفسح مجال لهذا النشاط اليوم . فإذا كانت روسيا اليوم تستقدم البعث من أبناء الشرق العربي للوقوف على مظاهر النشاط الثقافي في بلادها ، وإذا كانت هي ترسل البعث الثقافية من جانبها لارتياح الشرق ، فذلك لأنها تريد أن تستغل الفرصة على أوسع مدى في إيجاد تيار للثقافة الروسية بالشرق العربي إلى جانب تيارات الثقافات الإنجليزية والفرنسية والأمريكية ، وكل ما نرجو للشرق العربي أن يجد شخصية وذاتية في مهب هذه التيارات العنيفة .

الأدب العربي في القرن العشرين :

هذا عنوان كتاب أخرجه حديثاً المستشرق الروسي الشهير « يوليغتش كراتشكوفسكي » تناول فيه بالبحث والتحليل التيارات الأدبية في العالم العربي ومؤلفات الكتاب العرب البارزين ، وعقد فصلاً خاصاً للحديث عن الأدباء المصريين الذين امتد تأثيرهم إلى العراق وسوريا والأقطار العربية المختلفة ، وختم الكتاب بفصل مطول عن المؤلفات التي ظهرت لكتاب العرب في مرحلة الحرب العالمية الثانية وما بعدها ، كما تحدث في هذا الفصل عن قصائد الشعراء العرب في الموضوعات الحربية وما نظم منها خاصة في تمجيد بطولة « ستالينجراد » .

و « كراتشكوفسكي » وثيق الصلة بالشرق العربي من قديم ، وله صدقات كثيرة بعلماء العربية ورجال الأدب العربي ،

ولكن أغلب تقليدنا في القسور دون اللباب ، وفي المرض
لا في الجوهر » ... !!

« ولنخص بالقول هنا السيما ، هذه الدنيا الزاخرة المواردة
التي أقبلنا عليها إقبال الصادى على المنهل المذب ، فلم تنقيد بواجب
أو محتط لمحدور ، فكان من أثر هذه الشراة وهذا التفريط أن
أصيبت نفوس ناشتتنا المريرة ونساننا الساذجات بمادات
وخلاتق ليس بينها وبين عاداتنا وخلاتقنا الأصيلة النبيلة أى
ارتباط أو صلة ، فهبط المستوى الخلقى والأدبى إلى حيث لا ينفع
النصح والإرشاد . وإن نسة وتسمين في المائة من هذا الهبوط
والندنى قد جاءنا عن طريق هذه السيما اللعينة التي يعب عشاقها
وروادها من شرورها ومساوئها ولا يستوحون منها غير ما يسم
العقول والنوازع لأن فكرة الأفلام لم تستوح إلا تعلق غمراثر
الجاهير واستهواءهم » .

« فإذا يمنع حكومتنا ووزارة الداخلية خاصة ، أن تقلد
الحكومات الراقية في فرض لجان من أهل الرأى والثقافة والفيرة
لتراقب كل « فلم » ينقل إلى بلادنا ، وماذا يمنحها أن تقدم إلى أرباب
صالات الصور المتحركة بأن يمنحوا القاصرين من أطفالنا ،
وكذلك الجنس اللطيف من غشيان دورم إلا في عرض روايات
خاصة تخلو مما لا يتفق والمدارك الساذجة والمعة المصونة ؟ لماذا
لا تعتمد الحكومة إلى هذا ؟ وإلى متى نحلل كل ما يسمى إلى
أخلاقنا وأدابنا باسم الحرية الشخصية وباسم التمدن الحديث ؟
قرأت هذه الحكمة لكاتب أديب في جريدة « القبس »
السورية فقلت يظهر أن العلة شائعة في أقطار الشرق العربي في
النكبة بتلك الأفلام التي يسمونها فنا ، وما هي في الواقع إلا
استهتار رخيص وتعلق سافر لأحط الفرائز في الجاهير ؟ وإن هذا
الذي يقال في سوريا هو الذي يقال أيضا لحكومتنا في مصر .
فأنت الأفلام السينمائية التي ترض في مصر والشرق لم تعد
بجمال من الأحوال أداة للثقافة وتهذيب المواطن ، بل إنها
عدوة لكل ثقافة وتهذيب ، وممول مسلط على أخلاقنا وتقاليدينا
وقوميتنا ، سواء في ذلك الأفلام المحلية أو الوافدة من الخارج ،
ولقد بحث الأصوات في الإهابة بالمسؤولين أن يفزعوا لهذا الخطر
ولكن القاعين بتلك الأفلام يملكون من المال ما يفرض ،
ويقدمون من الوسائل ما يحطم كل رقابة ... وهيهات !!
« الجاهل »

له تقوم بمرض هذه الآثار في كل قطر ، فإن كثيرا من الباحثين
وأساتذة الجامعات والمهاهد وطلابها ، يبيهم أن يحصلوا على
آثاره ومطبوعاته .

الأخطل الصغير :

من أخبار بيروت أن الشاعر الكبير الأستاذ بشارة الخورى
المعروف باسم « الأخطل الصغير » قد اعترم ترشيح نفسه لمضوية
مجلس النواب اللبناني في المرحة الانتخابية القادمة ، وقد علت
إحدى الصحف البيروتية على هذا النبأ قائلة في سخرية خفية :
« إن الأخطل الصغير سيرشح نفسه معتمداً على سمته الأدبية ،
ورأس ماله في الشعر والأدب .. » .

وأى غرابة بربكم أيها الناس في أن يكون الأدب طريقاً
للنيابة ومرشحاً لها ! أليس للأديب والشعر في خدمة الفن
والثقافة وتهذيب المواطن الإنسانية ، ما هو أجدى وأنفع من
مال ضخم يملكه حيوان آدمى لا يرضيه إلا أن يمضى على الرؤوس
والرقاب ، وأن يحتل على كراسى النيابة أكبر فراغ بكرشه المدلى
وأوداجه المنفوخة ؟ !

إن للأخطل الصغير مئات الأبيات التي تتمر أفئدة الآلان
من أبناء العروبة ، وتردد ألسنتهم نبراتها ومقاطعها في شنف
وسحر ، ترى لو أن له بيتا أو بيتين يكتنهما الناس بالكرام ،
ويدران عليه وفي المال كان ذلك أجدى في نظر أولئك السهزئين
وكانت أصوات التملقين ترتفع : يجب على « النيابة » أن تسمى
إليه ، وأن ترشح عند قدميه .

لقد آن لنا أن نغم أن « النيابة » رسالة إنسانية قبل كل
شىء ، رسالة قوامها المواطن المهدي الشريفة ، ويوم أن ترشح
هذه العقيدة في نفوسنا ، سنرى أن أولى الناس بهذه الرسالة
« الأخطل الصغير » ، وإخوانه من الشعراء والأدباء وحملة
المشاعل الإنسانية .

هنر السيما وهنر الشعر .

« من أخلاق الصغار تقليد الكبار ، ومن أخلاق الأم
الضميعة الإفتتان بكل ما يصدر عن الأم القوية ، ونحن كأمة
ناشئة ، ضعيفة ، أخنى عليها الاستبداد طويلا ، ورسفت في قيود
الجمود قرونا ، نميل إلى التقليد ونسى إليه سى الحتميت ،